



# CITTA' di AVIGLIANA

**Provincia di TORINO**

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE**

### **DELLA GIUNTA COMUNALE**

**N. 43**

**OGGETTO: SCHEMA BILANCIO DI PREVISIONE ESERCIZIO 2004, RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA E BILANCIO PLURIENNALE PERIODO 2004/2006. APPROVAZIONE.**

L'anno *duemilaquattro*, addì *otto* del mese di *Marzo* alle ore *18.05* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

|           |   |                           |           |
|-----------|---|---------------------------|-----------|
| Sindaco   | - | <b>MATTIOLI Carla</b>     | <b>SI</b> |
| Assessore | - | <b>REVIGLIO Arnaldo</b>   | <b>SI</b> |
| Assessore | - | <b>ARCHINA' Giuseppe</b>  | <b>SI</b> |
| Assessore | - | <b>CHIABERGE Claudio</b>  | <b>SI</b> |
| Assessore | - | <b>MARCECA Baldassare</b> | <b>NO</b> |
| Assessore | - | <b>MANCINI Marina</b>     | <b>SI</b> |
| Assessore | - | <b>BRACCO Angela</b>      | <b>SI</b> |
| Assessore | - | <b>BRUNATTI Luca</b>      | <b>NO</b> |

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Economico Finanziaria – Settore Ragioneria n. 8 del 02.03.2004**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: “ **SCHEMA BILANCIO DI PREVISIONE ESERCIZIO 2004, RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA E BILANCIO PLURIENNALE PERIODO 2004/2006. APPROVAZIONE.**”;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegato alla presente deliberazione ne fa parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Economico Finanziaria – Settore Ragioneria**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”.

~~~~~



# C I T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ALLA GIUNTA COMUNALE  
PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 8/2004  
redatta dall'Area Economico Finanziaria

**OGGETTO:** Schema bilancio di previsione esercizio 2004, relazione previsionale e programmatica e bilancio pluriennale periodo 2004/2006.  
Approvazione.

Avigliana, 2 marzo 2004

IL RESPONSABILE  
AREA ECONOMICO-FINANZIARIA  
*frs* (Vanna ROSSATO)

L'ASSESSORE  
AL BILANCIO  
*frs* (Arnaldo REVIGLIO)





# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

**OGGETTO: Schema bilancio di previsione esercizio 2004, relazione previsionale e programmatica e bilancio pluriennale periodo 2004/2006. Approvazione.**

Premesso che:

- il comma 1 dell'art. 174 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, prevede che lo schema di bilancio annuale di previsione, la relazione previsionale e programmatica e lo schema di bilancio pluriennale sono predisposti dall'organo esecutivo e da questo presentato all'organo consiliare unitamente agli allegati e alla relazione dell'organo di revisione;
- il decreto del Ministero dell'Interno, in data 23/12/2003, ha differito il termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2004 al 31/3/2004;
- l'art. 29 della L. 27/12/2002, n. 289, Finanziaria 2003, relativo al patto di stabilità interno per province e comuni con popolazione superiore a 5.000 abitanti, come integrato dall'art. 3, comma 50, della L. 350/2003, Finanziaria 2004, stabilisce che per l'anno 2004 il disavanzo finanziario di ciascun comune, non può essere superiore a quello finanziario programmatico per l'anno 2003 incrementato dal tasso di inflazione programmato 2004 risultante dal D.P.E.F. 2004/2007, pari al 1,7%;
- l'ufficio ragioneria in relazione agli indirizzi espressi dalla Giunta ed alle proposte formulate dai responsabili degli uffici, ha predisposto gli schemi previsti dalla vigente normativa;
- l'ufficio tecnico manutentivo LL.PP. ha predisposto il programma triennale dei lavori pubblici di cui alla L. 109/94 s.m.i., approvato con deliberazione n. 224 G.C. del 31/10/2003, pubblicato a termini di legge, ed ora aggiornato, ed allegato per la definitiva approvazione allo schema oggetto della presente;
- la Giunta comunale con deliberazione n. 31 in data 4/3/2004, ha determinato la programmazione triennale del fabbisogno di personale e il piano annuale delle assunzioni;
- i responsabili di area, ciascuno per la parte di competenza, hanno espresso parere favorevole sui contenuti dei documenti presentati per l'approvazione;

## SI PROPONE

1. di approvare e presentare al Consiglio Comunale, per gli effetti di cui all'art. 174 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267:
  - a) lo schema di bilancio di competenza dell'esercizio finanziario 2004 che in base alle risultanze finali, pareggia in complessivi € 14.614.643,00;
  - b) la relazione previsionale e programmatica bilancio 2004/2006 di cui all'art. 170 del D.Lgs. 267/00;
  - c) lo schema di bilancio pluriennale che per gli esercizi 2005 e 2006 pareggia rispettivamente in € 8.678.544,00 ed in € 8.035.944,00;
  - d) il programma triennale delle opere pubbliche di cui alla L. 109/94 e s.m.i.;
2. di prendere atto che le previsioni effettuate consentono, in termini di competenza, il rispetto del patto di stabilità di cui all'art. 29 della L.F. 2003 e s.m.i., così come di seguito esposto:

# ANALOGIA IS 'A T T O

1887

1887

1887

THE ANALOGIA IS 'A T T O

## COMUNE DI AVIGLIANA

| ENTRATA                                                                               | Riferimento al codice di bilancio di cui al<br>D.M. MEF/Interno del 24/6/2002 o<br>RIFERIMENTI NORMATIVI         | ACCERTAMENTI        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE                                                         |                                                                                                                  |                     |
| E01 - ICI                                                                             | Titolo I - parte cat. 1 <sup>a</sup> (1.01.41)                                                                   | 2.605.000,00        |
| E02 - Addizionale IRPEF                                                               | Titolo I - parte cat. 1 <sup>a</sup> (1.01.42)                                                                   | 563.000,00          |
| E03 - Compartecipazione IRPEF                                                         | Titolo I - parte cat. 1 <sup>a</sup> (1.01.43)                                                                   | 1.266.211,00        |
| E04 - TARSU                                                                           | Titolo I - parte cat. 1 <sup>a</sup> (1.02.61)                                                                   | 1.070.550,00        |
| E05 - Altre entrate tributarie                                                        | Titolo 1°-(1.01.59)+(1.02.)+(1.03.00)                                                                            | 177.500,00          |
| E06 - TOTALE TITOLO I                                                                 | TITOLO 1° (1.)                                                                                                   | 5.682.261,00        |
| E07 - TOTALE TITOLO I (al netto della compartecipazione IRPEF)<br>E06-E03             |                                                                                                                  | 4.416.050,00        |
| TITOLO II - ENTRATE DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI<br>CORRENTI E08 TOTALE TITOLO II    | TITOLO 2° (2.)                                                                                                   | 304.151,00          |
| a detrarre:                                                                           |                                                                                                                  |                     |
| E09 - Trasferimenti correnti da Stato                                                 | Titolo 2° - cat. 1 <sup>a</sup> (2.01.00)                                                                        | - 113.851,00        |
| E10 - Trasferimenti correnti da U.E.                                                  | Titolo 2° - cat. 4 <sup>a</sup> (2.04.00)                                                                        |                     |
| E11 - Trasferimenti correnti da altri enti partecipanti al patto                      | Titolo 2° - cat. 2 <sup>a</sup> -3 <sup>a</sup> -parte 5 <sup>a</sup><br>(2.02.00/2.03.00/2.05.03/parte 2.05.04) | - 161.300,00        |
| E12 - ENTRATE TITOLO II (E08-E09-E10-E11)                                             |                                                                                                                  | 29.000,00           |
| E13 - TOTALE TITOLO III                                                               | TITOLO 3° (3.)                                                                                                   | 926.271,00          |
| TITOLO IV - ALIENAZ., TRASF. DI CAPITALI, RISCOSSIONE<br>CREDITI E14 TOTALE TITOLO IV | TITOLO 4° (4.00.00)                                                                                              | 6.492.460,00        |
| a detrarre: E15 - proventi dalla dismissione di beni immobiliari                      | Titolo 4° - parte cat. 1 <sup>a</sup> (4.01.61)                                                                  | - 120.000,00        |
| E16 - Proventi dalla dismissione di attività finanziarie                              | Titolo 4° - parte cat. 1 <sup>a</sup> (4.01.63)                                                                  |                     |
| E17 - Trasferimenti in c/capitale dallo Stato                                         | Titolo 4° - cat. 2 <sup>a</sup> (4.02.00)                                                                        | - 6.191,00          |
| E18 - Trasferimenti in c/capitale dalla U.E.                                          | Titolo 4° - parte cat. 4 <sup>a</sup> (4.04.08)                                                                  |                     |
| E19 - Trasferimenti c/cap. Dagli altri enti partic. al patto                          | Titolo 4° -cat. 3 <sup>a</sup> -parte 4 <sup>a</sup> (4.04.03/parte<br>4.04.04)                                  | - 4.226.817,00      |
| E20 - Riscossione di crediti                                                          | Titolo 4° - cat. 6 <sup>a</sup> (4.06.)                                                                          |                     |
| E21 - ENTRATE TITOLO IV (E14-E15-E16-E17-E18-E19-E20)                                 |                                                                                                                  | 2.139.452,00        |
| <b>En ENTRATE NETTE utili ai fini del saldo finanziario (E07+E12+E13+E21)</b>         |                                                                                                                  | <b>7.510.773,00</b> |

| SPESA                                                                                               | Riferimento al codice di bilancio di cui al<br>D.M. MEF/Interno del 24/6/2002 o<br>RIFERIMENTI NORMATIVI | IMPEGNI             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| TITOLO I - SPESE CORRENTI                                                                           |                                                                                                          |                     |
| S TOTALE TITOLO I                                                                                   | TITOLO 1° (1.)                                                                                           | 6.526.766,00        |
| a detrarre:                                                                                         |                                                                                                          |                     |
| S1 - Interessi passivi                                                                              | TITOLO 1° - Intervento 6° (1.06)                                                                         | - 174.129,00        |
| S2 - Spese correnti sostenute sulla base di trasferimenti con<br>vincolo di destinazione dalla U.E. | Art. 29, c.7, lett. d), Legge 289/2002                                                                   |                     |
| S3 - Spese per calamità naturali                                                                    | Art. 29, c. 7, lett. d), Legge 289/2002                                                                  |                     |
| S4 - Spese per elezioni amministrative                                                              | Art. 29, c. 7, lett. d), Legge 289/2002                                                                  |                     |
| S5 - Spese correnti per i rimborsi allo Stato                                                       | Art. 31, c.12, L.289/02 e D.M. 17/11/03                                                                  |                     |
| S6 - Spese di personale (incremento retributivo 0,99% e<br>pratiche condono)                        | Art. 3. C. 50, legge n. 350/2003                                                                         | - 22.718,04         |
| <b>Sn SPESE CORRENTI NETTE utili ai fini del saldo finanziario (S-S1-S2-S3-S4-S5-S6)</b>            |                                                                                                          | <b>6.329.918,96</b> |
|                                                                                                     |                                                                                                          |                     |
| <b>Sf SALDO FINANZIARIO PER IL 2004</b>                                                             |                                                                                                          | <b>1.180.854,04</b> |





**CALCOLO SALDO FINANZIARIO PROGRAMMATICO 2004**

ALLEGATO C/04

**COMUNI CON POPOLAZIONE SUPERIORE A 5000 ABITANTI****(SALDO POSITIVO)**

|                                                                                                                  |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| SALDO FINANZIARIO 2001                                                                                           | 800.839,81        |
| SALDO FINANZIARIO 2003 (non inferiore al saldo finanziario 2001)                                                 | 800.839,81        |
| TASSO INFLAZIONE PROGRAMMATO PER IL 2004 (1,7%)                                                                  | - 13.614,28       |
| <b>SALDO FINANZIARIO PROGRAMMATICO 2004 =saldo finanziario<br/>programmaico 2003 + T.I.P. PER IL 2004 (1,7%)</b> | <b>787.225,53</b> |

**CALCOLO MAGGIORI ONERI CONTRATTUALI DETRAIBILI AI FINI DEL PATTO DI STABILITA' 2003/2004**

riferimento conto annuale 2002 (0,99%)

|                                                            |                     |
|------------------------------------------------------------|---------------------|
| tabella 12                                                 | 1.102.947,00        |
| tabella 13                                                 | 186.620,00          |
| tabella 14:                                                |                     |
| Retribuzione personale tempo determinato                   | 18.885,00           |
| Retribuzione personale contratto formaz.lavoro             | -                   |
| <b>MONTE SALARI 2002</b>                                   | <b>1.308.452,00</b> |
| 0,99% circ.Min. 5/2004                                     | 12.953,67           |
| contributi assistenziali e previdenziali 28,28%            | 3.663,30            |
| IRAP 8,50%                                                 | 1.101,06            |
| <b>AMMONTARE ANNUO DETRAIBILE AI FINI PATTO STABILITA'</b> | <b>17.718,04</b>    |
| quota 2004 istruttoria condono                             | <b>5.000,00</b>     |



**CITTA' DI AVIGLIANA**  
**Provincia di Torino**

Allegato alla deliberazione di .G.C. n. **63** del 8/3/2004 avente ad oggetto:

**SCHEMA BILANCIO DI PREVISIONE ESERCIZIO 2004, RELAZIONE PREVISIONALE  
E PROGRAMMATICA E BILANCIO PLURIENNALE PERIODO 2004/2006.  
APPROVAZIONE.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del D.Lgs. 18/8/2000, n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dei Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) **alla regolarità tecnica:**  
**PARERE FAVOREVOLE**

8/3/2004

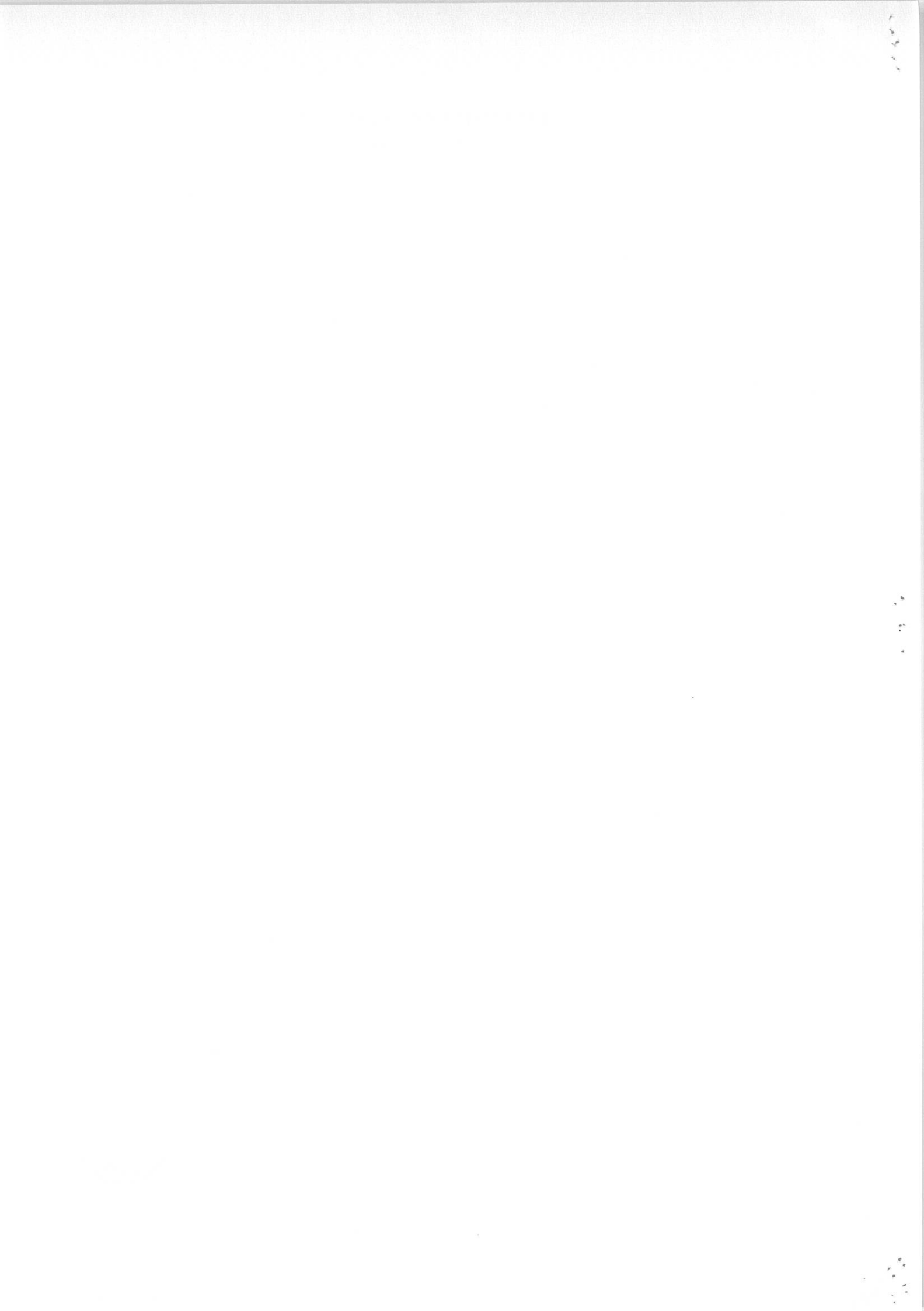
Il Responsabile Area Economico-Finanziaria  
(ROSSATO Vanna)

b) **alla regolarità contabile:**  
**NON SOGGETTA**

8/3/2004

Il Responsabile Area Economico-Finanziaria  
(ROSSATO Vanna)





COPIA ALBO: ☒ Atti      ☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA

☐ LL.PP.

☐ UTC

☐ VIGILI

☒ RAG

☐ CULTURA

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

**Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.**

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 15 MAR. 2004 al n. 402 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 15 MAR. 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 15 MAR. 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

---

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 15 MAR. 2004 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;

☒ è stata comunicata in elenco con lettera n. 5936 in data 15 MAR. 2004 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);

☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 08/03/2004 in quanto:

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 15 MAR. 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 15 MAR. 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

